



Euroopan unionin  
neuvosto

Bryssel, 7. marraskuuta 2023  
(OR. en)

14318/23

LIMITE

CORLX 973  
CFSP/PESC 1418  
RELEX 1203  
COLAC 128  
COARM 275  
FIN 1068

## SÄÄDÖKSET JA MUUT VÄLINEET

---

Asia: NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta

---

**NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS (EU) 2023/...,**

**annettu ... päivänä ...kuuta ...,**

**Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun  
asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta**

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionista toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 13 päivänä marraskuuta 2017 annetun neuvoston asetuksen (EU) 2017/2063<sup>1</sup> ja erityisesti sen 17 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ehdotuksen,

---

<sup>1</sup> EUVL L 295, 14.11.2017, s. 21.

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Neuvosto hyväksyi 13 päivänä marraskuuta 2017 asetuksen (EU) 2017/2063.
- (2) Ottaen huomioon Venezuelassa vallitsevan poliittisen, taloudellisen, sosiaalisen ja humanitaarisen kriisin sekä toistuvat toimet demokratian, oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien kunnioittamisen heikentämiseksi neuvosto hyväksyi 10 päivänä marraskuuta 2022 päätöksen (YUTP) 2022/2201<sup>1</sup>, jolla jatkettiin voimassa olevien rajoittavien toimenpiteiden, myös kaikkien nimeämisten, voimassaoloa 14 päivään marraskuuta 2023. Samana päivänä neuvosto hyväksyi täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2022/2194<sup>2</sup>, jolla muutettiin perusteita 17:n luetteloon merkityn henkilön osalta.
- (3) Neuvosto on tarkastellut uudelleen voimassa olevia rajoittavia toimenpiteitä asetuksen (EU) 2017/2063 17 artiklan 4 kohdan mukaisesti. Uudelleentarkastelun perusteella rajoittavien toimenpiteiden voimassaoloa kaikkien luetteloon merkittyjen henkilöiden osalta, yhtä kuollutta henkilöä lukuun ottamatta, olisi jatkettava 14 päivään toukokuuta 2024 ja perusteet 16 henkilön osalta olisi saatettava ajan tasalle.
- (4) Nämä toimenpiteet eivät vaikuta koko väestöön, ja ne voidaan kumota ottaen huomioon edistyminen demokratian, oikeusvaltion ja ihmisoikeuksien kunnioittamisen palauttamisessa Venezuelassa.
- (5) Asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV olisi näin ollen muutettava tämän mukaisesti,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

---

<sup>1</sup> Neuvoston päätös (YUTP) 2022/2201, annettu 10 päivänä marraskuuta 2022, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun päätöksen (YUTP) 2017/2074 muuttamisesta (EUVL L 292, 11.11.2022, s. 61).

<sup>2</sup> Neuvoston täytäntöönpanoasetus (EU) 2022/2194, annettu 10 päivänä marraskuuta 2022, Venezuelan tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä annetun asetuksen (EU) 2017/2063 täytäntöönpanosta (EUVL L 292, 11.11.2022, s. 24).

*1 artikla*

Muutetaan asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty ...

*Neuvoston puolesta*

*Puheenjohtaja*

**LIITE**

Muutetaan asetuksen (EU) 2017/2063 liite IV seuraavasti:

- 1) poistetaan merkintä 3 luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elimien luettelosta;
- 2) korvataan merkinnät 2, 7, 8, 11, 14, 16, 19, 21, 23, 24, 25, 29, 31, 38, 51 ja 53 seuraavilla merkinnöillä:

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
”2.	Gustavo Enrique GONZÁLEZ LÓPEZ	Syntymäaika: 2.11.1960 Sukupuoli: mies	Nimitetty 30. huhtikuuta 2019 uudelleen bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) pääjohtajaksi. Presidentti Maduron turvallisuus- ja tiedusteluasioiden neuvonantaja tammikuusta 2019 alkaen ja SEBINin pääjohtaja helmikuusta 2014 lokakuuhun 2018. Toiminut aiemmin SEBINin johtajana ja viime kädessä hänen alaisuudessaan olevat virkamiehet ovat syyllistyneet El Helicoiden pidätyskeskuksessa mielivaltaisiin pidätyksiin, kidutukseen sekä julmaan ja epäinhimilliseen kohteluun, mukaan lukien seksuaalinen väkivalta. SEBINin pääjohtajana hän on vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, epäinhimillinen ja halventava kohtelu sekä kidutus, sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta Venezuelassa.	22.1.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
7.	Diosdado CABELLO RONDÓN	Syntymäaika: 15.4.1963 Sukupuoli: mies	Epädemokraattisesti valitun kansalliskokouksen jäsen, entinen perustuslakia säätävän kokouksen puheenjohtaja ja Venezuelan yhtenäisen sosialistipuolueen (PSUV) ensimmäinen varapuheenjohtaja. Osallistunut demokratian ja oikeusvaltion heikentämiseen Venezuelassa sekä kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamiseen muun muassa käyttämällä mediaa julkiseen hyökkäykseen ja uhkailuun kohteenaan poliittinen oppositio, muu media ja kansalaisyhteiskunta ja antamalla henkilöiden pidättämistä koskevia määräyksiä muun muassa bolivariaaniselle kansalliselle tiedustelupalvelulle (SEBIN).	22.1.2018
8.	Tareck Zaidan EL-AISSAMI MADDAH	Syntymäaika: 12.11.1974 Sukupuoli: mies	Entinen taloudesta vastaava varapresidentti sekä entinen öljyministeri ja kansallisen teollisuuden ja tuotannon ministeri. Entisenä bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) valvonnasta vastaavana Venezuelan varapresidenttinä Tareck El-Aissami on vastuussa kyseisen organisaation tekemistä vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien mielivaltaiset pidätykset, poliittisesti motivoituneet tutkinnat, epäinhimillinen ja halventava kohtelu sekä kidutus. Hän on vastuussa myös demokratiaa ja oikeusvaltiota heikentävien politiikkojen ja toimien tukemisesta ja toteuttamisesta, mukaan lukien mielenosoitusten kieltäminen ja kansalaisyhteiskuntaa ja demokraattista oppositiota vastaan suunnatun, presidentti Maduron ”vallankaappauksen vastaisen komitean” johtamisesta.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
11.	Iván HERNÁNDEZ DALA	Syntymäaika: 18.5.1966 Sukupuoli: mies	FANBin kenraalimajuri. Sotilaallisen vastatiedusteluosaston (DGCIM) pääjohtaja tammikuusta 2014 alkaen ja presidentin henkivartiokaartin päällikkö syyskuusta 2015 alkaen. DGCIM:n päällikkönä Iván Hernández Dala on vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta sekä vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin DGCIM:n jäsenet ovat hänen komennossaan syylistyneet, mukaan lukien kidutus, liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen huono kohtelu.	25.6.2018
14.	Sandra OBLITAS RUZZA	Syntymäaika: 7.6.1969 Sukupuoli: nainen	Korkeakouluopetuksesta vastaava ministeri. Entinen Universidad Bolivariana de Venezuela -yliopiston rehtori. Kansallisen vaalineuvoston (CNE) entinen varapuheenjohtaja ja vaaliluettelo- ja väestökisteritoimikunnan entinen puheenjohtaja. Vastuussa CNE:n toimista, jotka ovat heikentäneet demokratiaa Venezuelassa, myös edistämällä laittoman perustuslakia säättävän kokouksen perustamista ja manipuloimalla vaaliprosessia.	25.6.2018

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
16.	Katherine Nayarith HARRINGTON PADRÓN	Syntymäaika: 5.12.1971 Sukupuoli: nainen	Caracasın pääkaupunkialueen rikosoikeuden piirin puheenjohtaja. Entinen ylimmän syyttäjän sijainen (käännetty myös varaoikeuskansleriksi) heinäkuusta 2017 lokakuuhun 2018. Korkein oikeus nimitti hänet ylimmän syyttäjän sijaiseksi vastoin perustuslakia, jonka mukaan nimittäjänä olisi pitänyt olla kansalliskokous. Vastuussa demokratian ja oikeusvaltion heikentämisestä Venezuelassa, muun muassa käynnistämällä poliittisesti motivoituja tutkintoja ja jättämällä tutkimatta syytöksiä Maduron hallinnon tekemistä ihmisoikeusloukkauksista.	25.6.2018
19.	Néstor Neptali BLANCO HURTADO	Syntymäaika: 26.9.1982 Henkilötunnus: V- 15222057 Sukupuoli: mies	Los Llanosin alueella sijaitsevan sotilaallisen vastatiedusteluviivähykkeen nro 32 komentaja. Bolivariaanisen kansalliskaartin (GNB) majurina hän on toiminut sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contraineligencia Militar (DGCIM)) virkamiesten rinnalla ainakin joulukuusta 2017 alkaen. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, muun muassa kidutuksesta, liiallisesta voimankäytöstä ja pidätettyjen pahoinpitelystä DGCIM:n tiloissa.	27.9.2019

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
21.	Carlos Alberto CALDERÓN CHIRINOS	Henkilötunnus: V- 10352300 Sukupuoli: mies	Virkamies Venezuelan kansallisen poliisin (PNB/FAES) eliittijoukkojen johdossa. Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) entinen ylempi virkamies (muita nimityksiä: poliisiylijohtaja, El Helicoiden johtaja ja strategisten tutkimusten johtaja). Strategisten tutkimusten osaston virkamiehet ovat hänen alaisuudessaan syyllistyneet laittomiin pidätyksiin, kidutukseen ja muuhun pahoinpitelyyn sekä seksuaaliseen ja sukupuoleen perustuvaan väkivaltaan. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, muun muassa kidutuksesta, liiallisesta voimankäytöstä ja pidätettyjen pahoinpitelystä SEBINin tiloissa. Hän on osallistunut erityisesti pidätettyjen kidutukseen ja julmaan, epäinhimilliseen ja halventavaan kohteluun SEBINin vankilassa El Helicoidessa ja on vastuussa niistä.	27.9.2019

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
23.	Rafael Antonio FRANCO QUINTERO	Syntymäaika: 14.10.1973 Henkilötunnus: V-11311672 Sukupuoli: mies	Venezuelan bolivariaanisten kansallisten asevoimien (FANB) priikaatikenraali. Bolivariaanisen kansallisen tiedustelupalvelun (SEBIN) agentti. Maiquetían kansainvälisen lentoaseman turvallisuuspäällikkö elokuusta 2019 alkaen. Sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) rikos- ja rikosteknisen tutkinnan erityisosaston (DEIPC) johtaja marraskuusta 2016 marraskuuhun 2018. Vastuussa DGCIM:n tiloissa tapahtuneista vakavista ihmisoikeusloukkauksista, muun muassa kidutuksesta, liiallisesta voimankäytöstä ja pidätettyjen kaltoinkohtelusta, joihin DGCIM:n jäsenet ovat syyllistyneet hänen komennossaan erityisesti Boleitan pidätyskeskuksessa. Hänen alaisuudessaan olevat virkamiehet ovat olleet osallisina myös pidätettyihin kohdistuneessa seksuaalisessa väkivallassa. Lisäksi vastuussa kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta, johon DGCIM:n jäsenet ovat syyllistyneet hänen komennossaan. Yhdistetty kapteeni Acosta Arévalon kuolemaan.	27.9.2019

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
24.	Alexander Enrique GRANKO ARTEAGA	Syntymäaika: 25.3.1981  Henkilötunnus: V-14970215  Sukupuoli: mies	Sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) erityisosaston (DAE) päällikkö (johtaja) vuodesta 2017 alkaen. DGCIM:n Boleitan pidätyskeskuksen toimistopäällikkö 29. elokuuta 2022 alkaen. Vuosina 2017–2022 hän määräsi ja valvoi mielivaltaisia pidätyksiä, lyhytkestoisia tahdonvastaisia katoamisia, kidutuksia, seksuaalinen väkivalta mukaan lukien, ja muuta julmaa, epäinhimillistä tai halventavaa kohtelua ja osallistui niihin suoraan. Ylennetty bolivariaanisen kansalliskaartin everstiluutnantiksi 1. heinäkuuta 2020. Vastuussa DGCIM:n tiloissa tapahtuneista vakavista ihmisoikeusloukkauksista, muun muassa kidutuksesta, kuolemaan tai loukkaantumiseen johtaneesta liiallisesta voimankäytöstä ja pidätettyjen kaltoinkohtelusta, joihin ovat syyllistyneet hän itse sekä virkamiehet hänen komennossaan. Lisäksi vastuussa kansalaisyhteiskunnan tukahduttamisesta, johon DGCIM:n jäsenet ovat syyllistyneet hänen komennossaan, sekä osallistunut suoraan tällaiseen tukahduttamiseen. Yhdistetty kapteeni Acosta Arévalon kuolemaan.	27.9.2019

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
25.	Hannover Esteban GUERRERO MIJARES	Syntymäaika: 14.1.1971 Sukupuoli: mies	35. Sotilaspoliisiprikaatin varakomentaja ja esikuntapäällikkö vuodesta 2019. Sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contrainformación Militar (DGCIM)) rikos- ja rikosteknisen tutkinnan erityisosaston (DEIPC) johtaja marraskuusta 2018 elokuuhun 2019. Oli DEIPC:n johtajana vastuussa DGCIM:n Boleitan pidätyskeskuksen toiminnasta. Tänä aikana DGCIM:n virkamiehet syyllistyivät Boleitassa kidutuksiin ja muuhun julmaan, epäinhimilliseen tai halventavaan kohteluun sekä seksuaaliseen väkivaltaan. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien kidutus, liiallinen voimankäyttö ja pidätettyjen pahoinpitely, joihin ovat syyllistyneet hän itse sekä virkamiehet hänen komennossaan erityisesti Boleitassa. Yhdistetty kapteeni Acosta Arévalon kuolemaan.	27.9.2019

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
29.	Elvis Eduardo HIDROBO AMOROSO	Syntymäaika: 4.8.1963  Syntymäpaikka: Caracas, Distrito Capital, Venezuela  Henkilötunnus: V-7659695  Sukupuoli: mies	Venezuelan kansallisen vaalilautakunnan puheenjohtaja 24. elokuuta 2023 alkaen. Entinen valtionalouden valvontaviranomainen (23. lokakuuta 2018 ja elokuun 2023 välisenä aikana) ja entinen tunnustamattoman perustuslakia säätävän kansalliskokouksen (ANC) ensimmäinen ja toinen varapuheenjohtaja. Hän on heikentänyt demokratiaa ja oikeusvaltiota Venezuelassa toimillaan, muun muassa estämällä opposition jäsenten pääsyn julkisiin virkoihin 15 vuoden ajan, johtamalla tunnustamatonta perustuslakia säätävää kansalliskokousta, allekirjoittamalla ”vihanvastaisen lain”, oikeuttamalla laillisesti valitun opposition virkamiehen poistamisen tehtävästään ja kieltämällä Juan Guaidóltä asettumisen ehdolle julkisiin tehtäviin.	29.6.2020
31.	Jorge Elieser MÁRQUEZ MONSALVE	Syntymäaika: 20.2.1971  Syntymäpaikka: Caracas, Venezuela  Henkilötunnus: V-8714253  Sukupuoli: mies	Presidentin kanslian ministeri marraskuusta 2017 alkaen ja kansallisen televiestintäviraston (CONATEL) pääjohtaja 7. elokuuta 2017 alkaen. Hän on heikentänyt demokratiaa ja oikeusvaltioperiaatetta Venezuelassa toimillaan, muun muassa rajoittamalla voimakkaasti Venezuelan kansan oikeuksia vapaaseen lehdistöön, sananvapauteen ja tiedonsaantiin. Hän käytti CONATELIN erityisiä valtuuksia hiljentääkseen hallinnon kritisoinnin ja toisinajattelijat estämällä, suodattamalla ja häiritsemällä pääsyä internetin verkkosivustoille, kumoamalla radio- ja televisioasemien voimassa olevia toimilupia ja kieltäytymällä myöntämästä uusista toimilupia.	29.6.2020

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
38.	Omar José PRIETO FERNÁNDEZ	Syntymäaika: 25.5.1969  Henkilötunnus: V-9761075  Sukupuoli: mies	Zulian osavaltion entinen kuvernööri (2017–2021). Asemassaan hän on heikentänyt demokratiaa ja oikeusvaltiota Zulian osavaltiossa. Tunnustamaton perustuslakia säättävä kansalliskokous (ANC) nimitti hänet virkaan sen jälkeen, kun vaalien oikeutettu voittaja kieltäytyi tulemasta nimitetyksi ANC:n toimesta. Omar José Prieto Fernández edisti aktiivisesti 6. joulukuuta 2020 pidettyjä epädemokraattisia kansalliskokouksen vaaleja. Zulian osavaltiossa hän myös uhkaili oppositiojohtajia ”kotikäynneillä” ja ilmoitti aikomuksestaan julistaa Zulian osavaltion itsenäiseksi, jos Juan Guaidón johtama väliaikaishallitus tulisi valtaan. Venezuelan yhtenäisen sosialistipuolueen (PSUV) aktiivinen jäsen.	22.2.2021

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luettelon merkitsemisen päivämäärä
51.	Carlos Ramón Enrique CARVALLO GUEVARA	Henkilötunnus: V-10132041 Sukupuoli: mies	Valtionyhtiö Corporación Ecosocialista Ezequiel Zamoran (CORPOEZ) puheenjohtaja maaliskuusta 2021. Divisioonan kenraali ja sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) varapääjohtaja 21. elokuuta 2020 alkaen. Kenraali Rafael Ramón Blanco Marreron seuraaja. Carvallo Guevara oli aikaisemmin DGCIM:n palveluksessa Los Andesin alueella sekä korkea-arvoisessa asemassa bolivariaanisessa kansalliskaartissa. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, joihin DGCIM:n virkamiehet ovat hänen komennossaan syylistyneet Venezuelassa. Venezuelan bolivariaanista tasavaltaa käsittelevän riippumattoman kansainvälisen selvitysvaltuuskunnan 20. syyskuuta 2022 toteuttamassa selvityksessä DGCIM todetaan elimeksi, joka on suoraan vastuussa vakavien ihmisoikeusloukkausten toteuttamisesta.	22.2.2021

	Nimi	Tunnistustiedot	Perusteet	Luetteloon merkitsemisen päivämäärä
53.	Carlos Enrique TERÁN HURTADO	Henkilötunnus: V-8042567 Sukupuoli: mies	Venezuelan bolivariaanisten kansallisten asevoimien divisioonan kenraali vuodesta 2022 alkaen. Sotilaallisen vastatiedustelun pääosaston (Dirección General de Contrainteligencia Militar (DGCIM)) rikos- ja rikosteknisen tutkinnan erityisosaston (DEIPC) johtaja elokuusta 2019 helmikuuhun 2021. Prikaatinkenraali Terán Hurtado palveli aikaisemmin Falcónin osavaltion poliisipäällikkönä ja DGCIM:n päällikkönä Táchiran osavaltiossa. Vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista, mukaan lukien pidätettyjen julma ja epäinhimillinen kohtelu, johon DGCIM:n virkamiehet ovat hänen komennossaan syyllistyneet. Venezuelan bolivariaanista tasavaltaa käsittelevän riippumattoman kansainvälisen selvitysvaltuuskunnan yksityiskohtaisessa selvityksessä prikaatinkenraali Terán Hurtado mainitaan nimenomaisesti yhtenä vastuussa olevana toimijana ja hänet on yhdistetty kapteeni de la Sottan tapaukseen.	22.2.2021”.